Automatikventil
Automatic Valve
Soupape Automatique
für pneum.2K-Anlage

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: 0639840
Serie • Serie • Série: 000
Datum • Date • Date: 03.01.2024

WIWA®
Your project deserves it.

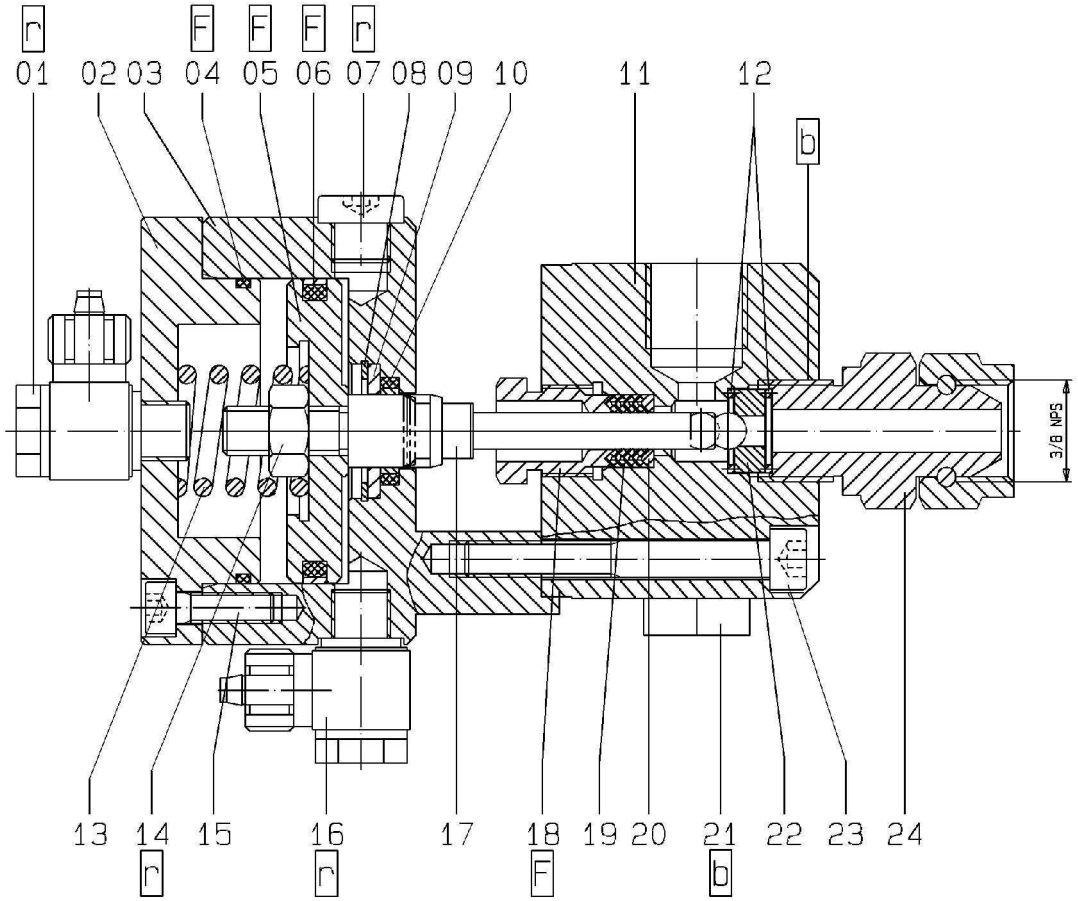


Bild:0632232E_.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V^1 / D^2 / R^3	Artikelbezeichnung	Part Déscription	Désignation des articles
1.	0632173	1		Verschraubung	screw fitting	vissage
2.	0634674	1		Deckel	cover	couvercle
3.	0634675	1		Gehäuse	housing	carcasse
4.	0310506	1		O-Ring	o-ring	joint torique
5.	0634673	1		Kolbenplatte	piston plate	plateau de piston
6.	0634678	1		Mantelring	mould hoop	cercle de moule

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

Automatikventil
Automatic Valve
Soupape Automatique
für pneum.2K-Anlage

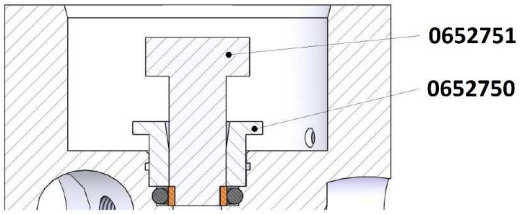
Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: 0639840
Serie • Serie • Série: 000
Datum • Date • Date: 03.01.2024

WIWA®
Your project deserves it.

Pos. Pos. Code (Forts.)	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V^1 / D^2 / R^3	Artikelbezeichnung	Part Déscription	Désignation des articles
7.	0642590	1		Stopfen	plug	bouchon
8.	0461334	1		S-Ring	s-ring	anneau S
9.	0632245	1		Scheibe	disc	disque
10.	0629634	1	V, D, R	Mantelring	mould hoop	cercle de moule
11.	0639843	1		Gehäuse	housing	carcasse
12.	0603597	2	D, R	Dichtung	gasket	joint
13.	0664171	1	V	Druckfeder	spring	ressort
14.	0460192	1		Mutter	nut	écrou
15.	0460265	3		Schraube	screw	vis
16.	0632173	1		Verschraubung	screw fitting	vissage
17.	0632242	1	V, R	Ventilnadel	valve needle	pointeau
18.	0632248	1		Stopfbuchsenschraube	gland nut screw	boulon de serrage
19.	0616575	4	V, D, R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
20.	0632373	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
21.	0648267	1		Stopfen	plug	bouchon
22.	0410527	1	V, R	Ventilplatte	valve seat	sige de soupape
23.	0622451	2		Schraube	screw	vis
24.	0630142	1		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord
	0632408	1	R	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0632409	1		Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Montagehilfe 0657252 / mounting aid 0657252 / aide de montage 0657252



Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'etanchéite

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référenz
r	schwach / light / leger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/ 0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référenz
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS-Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG